

# ДІЛО

виходить щоденно передполуднем

**РЕДАКЦІЯ І АДМІНІСТРАЦІЯ:**  
Львів, Ринок ч. 10, II пош.  
Конто пошт. н.м.д. 143322.  
Адреса для телеграм:  
— „Діло“, Львів.  
Гол. Редактор приймає від 11—12 год. передполуднем.  
Рукописів не звертається.

**ПЕРЕДПЛАТА:**  
Місячної в краю 450 зол.  
За границею:  
В Америці 1 долар, Франції, Голландії, Бельгії 20 фр. фр., Італії 750 ал., Німеччині 750 ал., Швейцарії 5 шв. фр., Чехословаччині 20 ч. к., Румунії 150 лей, Болгарії 750 ал., Австрії 750 ал. — Зміна адреси 1 зол.

**В СПРАВІ ОГЛОШЕНЬ ЗВЕРТАТИСЯ ДО АДМІНІСТРАЦІЇ.**  
**ЦІНА ОДНОГО ПРИКІРНИКА 20 сот.**

## Варшавські методи.

Львів, 19. листопада 1927.

У Варшаві стався факт, який му-  
сить викликати велике обурення у  
кожної людини з розвиненим й у-  
твердженим правним почуттям. На  
вулицях польської столиці від часу  
до часу відбуваються оргії банди-  
тизму на політичному підкладі. Не є  
це явище зовсім відірване, наскрізь  
випадкове, тільки явище, що закро-  
дає на систему політичної боротьби,  
що погрожує перемінитися в хро-  
дичу суспільну недугу, яка пошест-  
ною зморює придавлене громадян-  
ство.

Останній факт політичного банди-  
тизму в своєму ланцюговому про-  
довженні доторкає особи пос. Грін-  
бавма, відомого принципального со-  
ціалістичного діяча на терені Конгре-  
сіки. Коли пос. Грінбавм вночі у  
віторок (15. п. м.) вертав до дому  
з засідання Жидівської Національ-  
ної Ради, біля дому, в якому він жи-  
ве, приступили до нього три осіб-  
ки, з яких один запитав його, з ким  
має честь зустрітися. Не вижидавши  
відповіді, а впевнившись щодо осо-  
би, на яку дожидали ці люди, поча-  
ли вони палицями перішити безбо-  
ронного пос. Грінбавма. Реакція на-  
падення проявилася криком. На  
крик надбігли прохожі, що змусило  
нападників до втечі. З'явився і сто-  
ловий публічний безпеки, поліцей ч.  
24, але цей спокійно відмовився від  
якогонебудь інтервенції, подаючи  
пос. Грінбавмові своє число.

Так представляється голий факт.  
Головськи би тепер коротко зупини-  
тися над тлом нічного нападу на ву-  
лицях Варшави. Та попереду треба  
дати, що нападники не мали жи-  
дівських фізіономій, значить: це не  
були внутрішні жидівські пора-  
хунки.

Пос. Грінбавм відомий як органі-  
затор блоку нац. меншостей у ви-  
борах 1922 р. Ідейним ініціатором  
того блоку був німецький посол у  
законодальному сеймі, а теперішній  
сенатор Гавсбах; пос. Грінбавм був  
технічним виконавцем того блоку.  
З того приводу на особі пос. Грін-  
бавма склалася вся ненависть тих  
польських чинників, які спрепару-  
вали таку виборчу ординацію, щоби  
зменшити кількість представників  
німецьких народів найшлася в  
польських законодавчих установах.  
Пос. Грінбавм в значній мірі пере-  
креслює плани і рахунки всіх ворогів  
„жорданів другої класи“.

Справа виборчого блоку неполь-  
ських народів стає тепер знову акту-  
альною і то як не всіх, то щонаймен-  
ше розсіяних народів, се-то справж-  
ніх національних меншостей. Бо  
тільки у спільному виборчому фрон-  
ті, тільки зєднанням усіх своїх сил,  
тільки зєднанням усіх партій і груп  
біля одної виборчої лінії — можуть  
нац. меншости обминути ті западні,  
які втягає їх виборча ординація,  
які кожна національна група  
шла до виборів окремо. Думку від-  
носно, а навіть поширення виборчого  
блоку нац. меншостей знову ви-  
кликнув пос. Грінбавм. Ясно, що це  
не випадкове його на становище  
„жорданів другої класи“ у всіх тих, які на роз-  
в'язку розпорошеності поодиноких  
національних і соціальних груп  
будують свою велич.

З польському житті від довшого  
часу все помітнішою стає тенденція  
розкладу політичних партій. Як біль-  
шовики пропагували і спомогали  
всїм „розсаєнням“ на соціальному

## В обороні права нації на рідну школу.

Після всесвітньої війни і визвольного зриву українського на-  
роду — боротьба за долю нації йде далі. Тільки замість бо-  
ротьби на кулі й багнети йде не менше завзята і в наслідках  
преважна боротьба культурна, боротьба за душу молодого по-  
коління. — Річ природна, в першу чергу йде боротьба за  
школу. Бо в чїїх руках школа, в того руках і ключ до май-  
бутнього нації.

За вісім літ приналежності західно-українських земель до  
Польщі стратили українці кругло 3.000 українських шкіл, які  
спольонізовано чи зутраквізовано.

Ми мусимо всі ті школи віданскати! Нашим обов'язком  
є подбати, щоби всюди по містах і селах повстали українські  
школи з українським учительством, де тільки є законом при-  
писане число українських дітей. Шкільний закон з 31. липня  
1924. дає змогу домагатися того. Використаймож цей закон!

Тому в кожному повіті мусить повстати рухливий повіто-  
вий комітет для наладнання й переведення шкільного плебіс-  
циту. В кожній громаді (місті, містечку й селі) повстануть мі-  
сцеві комітети, які подбають про своєчасне внесення шкільних  
деклярацій. Кожда свідома громада подбає, щоби шкільні декля-  
рації внесли також менше свідомі сусідні села. Шкільні деклярації  
вносити по змозі негайно на руки шкільних повіт. інспекторів  
(за посвідкою чи поручено поштою), а найдалі до 31. грудня 1927.

Поучення (брошурка В. Целевича п. з. „Про нові шкільні  
закони“ — ціна 50 сот.) і шкільні деклярації (по 3 сотику від  
штуки) висилає на бажання в усякій кількості книгарня  
„Рідної Школи“ у Львові, вул. Руська ч. 3.

Всяких інформацій уділяє Правна Оборона при „Рідній  
Школі“ у Львові, Ринок ч. 10, куди слід слати повідомлення  
з місць і повітів про склад плебісцитових комітетів, про кожно-  
часний стан плебісцитової акції та її успіхи, а зокрема своє-  
часно про перепони, щоби був час поробити у компетентних  
чинників відповідні заходи для їх усунення.

До цієї великої, збрної і в наслідках переважної праці за-  
кликаємо всіх Громадян (-нок) без огляду на професійну, пар-  
тійну чи релігійну приналежність, бож доля дитини є для вся-  
кого дорога. Зі завзяттям, незломною волею і вірою в пере-  
могу ставаймо в лави борців за нашу слушну справу. Нехай  
не найдеться між нами байдужих і недбалих!

Пам'ятаймо, що закони писані для тих, котрі вміють по-  
стояти за своє право і його вповні використати.

Ми-ж народ живий, молодий, — що хоче жити і буде жити!

У Львові, дня 18-го листопада 1927.

За Головну Управу „Рідної Школи“:

Ілля Кокорудз вр.  
голова.

Михайло Струтинський вр.  
секретар.

підкладі, так тут домінуючим яви-  
щем є розклад на політичній базі.  
Можна навіть дозволити собі на  
твердження, що на території сучас-  
ної Польщі перехреснюються ці обі-  
тенденції, назв'їм їх: більшовицькою  
і фашистською. Обі ці тенденції  
ведуть до зскупчення влади в одних  
руках, до диктатури. Зовсім ясно,  
що кожний, який в той чи інший  
спосіб протиставляється зазначеним  
тенденціям, є їх ворогом.

Одночасно в польському житті від  
довшого часу помічається специ-  
фічні методи політичної боротьби,  
а радше методи розправи з політич-  
ними противниками. Є це метода  
фізичного насильства над одиниця-  
ми. Правда, не є це виключно поль-  
ська особливість. В країнах захита-  
ної політичної і суспільної рівнова-  
ги такі прийоми були на денному по-  
рядку. Не тільки Болгарію, Югосла-  
вію, Іспанію, чи інше Мексико харак-  
теризують подібні прийоми і засоби  
боротьби, але навіть Німеччина від  
часу до часу сколихується актами  
терору, як у часі пучів і вбивства  
Ратенау-а, так і тепер у боротьбі між  
поодинокими півніськовими орга-

нізаціями. Однак те, що діється в  
інших країнах, має признаки явної  
боротьби, а в Польщі розпаношуєть-  
ся тип не боротьби, лише засідки  
ізаа вугла, тип конспіративного на-  
паду. Є це спадщина по Рсфії, спад-  
щина найгірша і найважча. А цент-  
ром таких прийомів „боротьби“ —  
Варшава — столиця відродженої  
Польщі. Тому з повним правом до-  
водиться називати ці сумні і вбивчі  
методи — варшавськими методами.

Як уже зазначено, є це методи  
найгірші і найстрашніші, бо вони  
підривають віру в правовість і закон-  
ність, захитують основами правопо-  
рядку. Кожний державний лад, на-  
віть в добі переворотів і потрясень,  
аж тоді може претендувати на назву  
якогонебудь ладу, коли він охоро-  
нює і зберігає дві основні вартости:  
життя і майно громадян і в першу  
чергу життя. Де того немає, там усе  
кінець кінців ставиться під знак за-  
питу.

А саме життя і здоров'я людей,  
і то визначних, передових, в остан-  
ніх часах усе більше виставлене на  
небезпеку. Є це дуже нездорова і не-

безпечна проява, яка в льогічному  
розвитку неминує звертатися про-  
ти винахідників і виконавців оцих  
метод політичної „боротьби“.

В даному випадку якнайрішучіше  
осуджуючи пролен політичного  
бандитизму, прояви, що погрожують  
перейти в правильну систему, дозво-  
лимо собі ствердити, що напад на  
пос. Грінбавма осягне якраз против-  
ну мету, як того сподівалися його  
спричинники і виконавці. Коли на  
шляху до створення виборчого  
блоку всіх непольських народів зу-  
стрічалось важкі й непереможні  
труднощі, то напад на пос. Грін-  
бавма може в значній мірі причини-  
тися до їх усунення. Бо акти політич-  
ного бандитизму загрожують всім  
в однаковій мірі. Об'єднання всіх не-  
польських народів може бути про-  
тестом проти подібних прийомів по-  
літичної „боротьби“ і наглядним за-  
свідченням їх осуду.

## Проблема села в комуністів.

Селянство СРСР в освітленні кому-  
ністичної опозиції.

Нема сумніву, що з введенням у  
життя нової економічної політики  
в СРСР і по страшних елементарних  
катастрофах неуродів та голоду  
почало там село приходити поволі  
до себе. Що більше, в ньому стала  
відразу помітною диференціяція на  
досить нечисельну праву спершу,  
але за те економічно сильну групу  
заможних (відомих у комуністичній  
термінології під назвою кулаків,  
куркулів або гантаїв) і більшу чи-  
слою незаможних, економічно неза-  
безпечених і непродуктивних госпо-  
дарств. З ходом часу і подій оста-  
внини дещо змінилися. Бо до най-  
сильніших економічно селянських  
господарств прийшли ще, вправді  
не такі сильні як попередні, але еко-  
номічно самовистарчалні госпо-  
дарства, що ставали такими завдя-  
ки дорічкові при обставинах нової  
економічної політики, а за ними  
щойно стояли цілком бідняцькі, не-  
самостійні та непродуктивні госпо-  
дарства. З часом ті останні почали  
самоліквідуватися таким чином, що  
свої земельні наділи віднамали бо-  
гатішим господарствам. Віднайма-  
вши свою землю її власники або  
йшли за роботою до міста або по-  
ступали на наємну працю зновже до  
заможніших господарів.

Про такий процес у радянському  
селі писали ми не раз. А тепер мож-  
на це тільки ще раз підкреслити на  
основі тих матеріалів і цифр, якими  
оперувала опозиція Троцького і Зи-  
новєва проти політики Сталінової  
більшости. В опозиціонерів доводи-  
лося, що бідняцьку землю, напри-  
клад, підймають не куркулі, а та-  
кі господарі, що мають не більше  
6-ти десятин. Підймають її дуже  
радо тому, що таким чином дороб-  
ляються і стають економічно силь-  
нішими та незалежними. Це для опо-  
зиції один з доказів, що село взага-  
лі стає кулацьким і що це кулацтво  
підтримує ініційні партійна біль-  
шість під проводом Сталіна. Цій  
теперішній уряд СРСР зве опозиція  
тому „кулацьким“.

Однак на тому аргументи опози-  
ції не вичерпуються. Поминувши ту  
обставину, що бідняки віднаймають  
масово свою землю, опозиція ствер-  
джує, що вони крім того працю-  
ють продавати себе і свою працю  
заможнішим господарям. Припоро-  
внювання наємної праці у селянсько-  
му господарстві останніми часами



в застрашувальний спосіб зростає. „Вкупі з концентрацією землекористування і засобів хліборобської продукції в руках заможніших груп села, ці останні в чимраз то зростаючих розмірах приноровлюють наємну працю". Так звучить в оригіналі дотичне твердження опозиції. Далішим аргументом проти „кулацької" політики Сталіна вважає опозиція обставину, що 58 відсотків усіх хлібних надвижок села знаходяться в руках 6-ти відсотків селянських (очевидно найзаможніших) господарств. Словом село багатіє коштом власної селянської бідноти. А вона при нинішніх обставинах наразена густо-часто не тільки на безробіття, але навіть на голодову смерть. Чому? З тієї простої причини, що заможні господарства всієї маси сільської бідноти у найми приїзять не можуть, місто її теж не зміщує і тому вона знаходиться в безвихідному положенні. Очевидно, що факт такої „пролетаризації" сільської бідноти цілком не побажаний, бо це не пролетаризація а обсячування.

Чогож хоче опозиція? Вона не бажає добробуту села в такому виді, а домагається негайного униктня відповідних засобів на те, щоби не допускати до зосереджування в руках багатіших селянських господарств всього основного та оборотного капіталу хліборобства. Іншими словами домагається поновної націоналізації селянського дорічку. Далі домагаються збереження неперушності системи націоналізації землі (тепер, як відомо, земля закріплена за поодинокими господарствами), бо тільки під такою умовою влада зможе регулювати земельні відносини в краю. Опозиція твердить, що підпророк комунізму на селі може бути тільки біднота, а тому їй необхідно вернути те уповільнене становище, яке вона займала там у часи воєнного комунізму.

Таким чином опозиція вимагає повного знищення відроджувального економічного села та хоче повести його туди, де воно найшлося з 1920 і 1921 рр., коли мало хто сів та орав більше над те, що йому вистарчило на прокормлення і коли мільйони гектарів управної землі лежали облогом. Поминувши ці зовсім негативні домагання опозиції, всеж треба ствердити, що її твердження про наростання капіталістичних елементів у селі цілком правдиві.

## Польща в освітленні її міністра.

Польський Гарун аль Рашид про внутрішню - політичні проблеми Польщі.

На сторінках віденської „Н. Фр. Прессе" зустрічаємо статейку про внутрішню політичні відносини в Польщі, написану на основі розмови з мін. внутр. справ ген. Фед. Славой-Складковським.

Статейка дуже вбога в фактичний матеріал. Не визначається її комбінований автор (себ-то ані розмовець, ані передавець міністерської розмови) ні глибшим поглядом на справу, ні широкими перспективами. Вихідною точкою статейки є теперішній стан відносин у Польщі.

Мін. Складковський визнає просто, може аж занадто просто, суть конфлікту між урядом і парламентом, що міститься в занадто демократичній конституції. Хоч розмовець присягається у вірності демократичній ідеї, то не може погодитися з упослідженням виконавчої влади. Але тепер уже все в порядку, від коли за згодою парламенту змінено конституцію в напрямі відложення на найближче засідання „сумнівного внесення", через що, мовляв, усунуто можливість державного перевороту. Далше забезпечено тією зміною бюджет, наділено президента держави правом розв'язувати законодавчі установи та уповажнено його до законодавчої діяльності на час відсутності легіслативного періоду.

Про нього (ген. Складковського), мовляв, ходять поголоски, як про модерного Гарун аль Рашида, що ніби то він переодягається за „звичайного громадянина" чи селянина і товчється по вєвідствах і староствах, перевіряючи поведінку і видатність праці урядовців та справність урядів. Ну, правда, він любить подорожі по державі, але в залізничі, автомобілі чи літакові і то у своїм власнім мундірі. Ці подорожі багато причинилися до направи адміністрації і поведінки урядовців.

„Про положення релігійних меншостей" — каже п. генерал — „можу з певністю сказати, що їх жалоби значно зменшилися. В дійсності меншостева проблема є в першу чергу проблемою доброї адміністрації. З огляду на те, що ми дали громадам і повітам широку автономію, меншості мають повне право адержувати власні школи й являю виконувати свою релігію. Вже не довгий час, як меншості стануть такими самими вірними і добрими громадянами Польщі, як самі поляки".

Не будемо адавтися в полеміку з п. генералом на тему порушених

справ. Уважаємо в даних умовах таку полеміку безцільною. А проте не можемо стриматися, щоби не звернути уваги на занадто — скажимо — простолінійне трактування глибоких і складних проблем. Дивує нас також, що п. генерал добає в межах сучасної Польщі лише якісь „релігійні меншості", мабуть на зразок караїтів або татарів, коли тимчасом тут у всій гостроті стоїть національна проблема з гострим і різко зазначеним політичним вістрям. Справу „широкої автономії" громад і повітів та права удержувати власні школи і „явно" виконувати релігійні практики хіба не будемо порушувати, бо це — пахне просто середньовічним поглядом на світ і заносить наївністю або примітивізмом.

Люди неслухняні на жорчева і печініков каміни як також і на міхурі каміни на надмірне вживання мочового квасу, повинні регулювати функції кишківника вживаючи природну гірку воду Franciszka Józefa. Довголітні досвідні визначні практики лікарів переконують, що вода Franciszka Józefa є певний надзвичайно успішний і лагідно діючий перешкодувач середняк. Можна його поручати також недужим з переростом крокового залізу. Всюди до набути.

## Перед новим господарським роком в УСРР.

(Контрольні цифри господарства Радянської України.)

В радянській пресі стрічаємо тепер надмір матеріалу про господарство та перспективи його розвитку. Осє у „Комуністі" (ч. 228) знаходимо докладне справоздання з засідання президії Українського Державного Плану, присвячене обговоренню контрольних цифр народнього господарства України на 1927-28 р. На цьому засіданні був спеціальний представник союзного центру — Крижановський. Держплан заслухав доповідь завідувача кон'юнктури бюро Держплану, Ривкінда, про проект контрольних цифр і розробив проект цифрових лімітів для побудування господарчих планів і бюджету на слідуєчий господарчий рік.

Ми опочатку для цікавості зreferуємо в загальних рисах проект контрольних цифр, а потім розгляд, як також дуже цікаві зауваження окремих членів українського Держплану. Тут зазначимо лише, що бюджет України на 1927-28 рік виказує 38 мільйонів карбованців дефіциту і що покрити цей дефіцит сам харківський уряд зі своїх ресурсів, залишених в його розпорядженні Союзом, себто Москвою, не може.

Як звичайно у більшовиків на першому плані все стоїть промисловість. Загальний темп зросту продукції центральної і місцевої трестової промисловос-

ті наступного року Держплан визначив в 10,7 прр. Продуктивність праці наступного року по підприємствам Держплану зростає на 9,5 прр. Вріст заробітної плати Держплану намічає в 6,3 прр. по всім трестованій промисловості, а вріст заробітної сили в цій промисловості на 6,2 прр.

Цікава диспропорція в цифрах щодо капітальних вкладів у промисловість республіканську й місцеву, якою передбачує український уряд. І промисловість союзу, якою зраджує Московщина. Капітальні вклади в республіканську промисловість Держплану визначив в 45,5 мід. карб., в тому числі 3,5 мід. карб. на житлове будівництво. Капітальні вклади в місцеву промисловість установлено в розмірі 10,9 мід. карб. і на пове будівництво 1,7 мід. карб. Зате вартість капітальних робіт наступного року по союзній промисловості України на думку Держплану досягне 281 мід. карб., в тому числі для Донбугілля — 101 мід. карб., Південосталі — 92 карб., Південмаштресту — 15 мід. карб., Південнорудному тресту — 18 мід. карб. і Цукротресту — 30 мід. карб.

Як звичайно у більшовиків, так і те пер. Держплан

„вважає за потрібне наступного року підсилити раціоналізацію виробництва і підвищити якість продукції, а також звернути належну увагу на асортимент товарів, враховуючи потреби ринку".

З цього ми бачимо, що справа з раціоналізацією й якістю продукції, як стояла, так і стоїть але, а вже зовсім повсякчасом, можливим лише за панування „левинського" соціалізму є, справа з виробом товарів, яких ринок зовсім не потребує.

„В галузі фінансового господарства промисловості Держплану намічає поруч санування промисловості планку заходів, щоби правильно використовувати всі наявні ресурси промисловості і астановлювати сувору фінансову дисципліну".

З цього бачимо, що при всій „плановості" соціалістичної більшовицької господарки треба всеж таки спеціальних заходів, щоби правильно використовувати засоби промисловості. А справа фінансової невідлості й марнотраства, річ без того занадто звичайна у більшовиків, щоби варто було над цим ще спеціальні сипнятися. Далеко важливішим є ствердження факту, що вся українська промисловість є хора й що її треба салувати.

Переходимо до цифр про сільське господарство України. Капітальні вклади в сільське господарство України Держплану установлює в 47,9 мід. карб., в тому числі 21 мід. на землевпорядження та меліорацію і 2,8 мід. карб. на постатання тракторів. Тут вражає справді мізерна сума, встановлена на коліс улюблену справу більшовиків, справу агніагніації „машинізації" сільського господарства. Видно, що ця справа, після всьох невдач, обридла вже їм і вони кидати

ВОЛОДИМИР РИЦЯВЕЦЬ,  
свещ.-емерит.

3)

## Шавниці й околиця.

(Спомини 73-літнього)

(Докінчення.)

До характеристики населення Шавниці й околиці. — Горіака — нещастя народу. — Як ішла мадяризація по другому боці Карпат. — Сумні приклади. — Під владою „брата славянина".

Я сказав уже вище, що нарід в околицях Шавниці не такий темний, а до того доволі дотепний. Осє доказ: Гости зі Шавниці часто в будні дні приїздили до Явірок на прогулянки, а в неділю приїздили часом і до церкви на богослуження, щоби побачити нашу церкву й послухати нашої відправи. Були це по найбільшій часті інтелігенти з Познанщини, які не мали нагоди бачити в себе ані церкви, ані почути нашого богослуження. Одного разу приїхав до Явірок на Службу Божу кілька осіб зі Шавниці. По Службі Божій стояли люди перед церквою. До одної групи людей приходить панок, що вийшов з церкви і каже: „Kadze cerkiew i nabozenstwo nie jest duzymatyczne". Явірчанин удає ду-

ного і питається: „A co to są, proszę pana szyzmatycy?" Панок з великим зачудуванням питається: „A wy nie wiecie? Szyzmatycy niewierzą w Matkę Boską!" А мій явірчанин каже: „Czy wierzą, ja nie wiem, wiem tylko, że oni mają post do Matki Boskiej". Панок мов зимною водою змітий відійшов. Не говорив цей явірчанин як прихильник православ'я — про православ'я там мови тоді не було. Він тільки вдав дурного й темного, щоб описати панка зблямувати.

Згадав я, що там нарід дуже любить горівку. Алеж то всюди горівка — нещастя, не тільки нашого народу, але й польського, як це пізнав я між мазурами коло Лонука-Нового Санча в дорозі до Тарнової, до Бохні; а найбільшим нещастям є вона для гірського населення. Про шавничан давніше говорив: Шавничани до зими пропивають зарібок від купеческих гостей, а в знімі і на весну пють на кредит на конто гостей.

Подав я коротку характеристику нашого народу в тих селах як їх країя. Скаже хто, що це було давно, а тепер мусіло там неодноразмінятися, як усюди змінилось. Давно не був я в Явірках, але був у мене в рр. 1922 і 1923 чоловік з Біловод. Винитав я його, як там тепер є, і довідався, що там дуже мядо до

що змінилось. Найбільша зміна зайшла в рільному господарстві. В багатьох місцях, де перше орав плуг, тепер росте ялівець. Здалося до цієї короткої характеристики додати щось більше, але боюся, щоби при цьому не вийшло і щось негарного, а я не хочу нічого негарного про своїх країя писати.

Тепер спинюся на справі мадяризації нашої інтелігенції і нашого народу на 6. Угорщині взагалі.

Автор допису в „Ділі" наводить слова о. Зеленого зі Шляхтової про одного священика по другому боці Карпат: „Говорить проповіді по словацьки, в хаті говорить по мадярськи, лиш відправляє по нашому". Мадяризація нашої інтелігенції і народу постукала на 6. Угорщині шаленим кроком. Будучи ще питомцем, був я з бл. п. своїм швагром Йосифом Мохнацьким на Угорщині в селі Ліпник (не так дуже далеко від Шляхтової) в тамошнього священика о. Ганата на обіді. До обідю засіли ми оба, о. Ганат з жінкою, їх малі — дити і незамужня ще молодша сестра п. Ганатови. О. Ганат з жінкою були нашими патріотами. Бесіда при столі велася по українськи. До бесіди сестра п. Ганатової ані словом не мішталася. Діаю собі, може глухоніма? П. Ганат почав і кажу: „Про-

шу". Не відповідає нічого, сидить мов мумія. Кажу в той час: „Nech se rači". Вона знова нічого не обизвається. Щойно, як я сказав вона усміхнулася і сказала щось по мадярськи. Чи це була подяка для мене, чи може сказала, що вона того не їсть, того знова я не розумію, бо крім одного слова „teshek" (прошу), більше ні одного слова по мадярськи не розумію... Осє виявилось: Ганатова — наша патріотка, а її молодша сестра — вже мадярка. Або інший образ. Вже як священик Іхав я раз до до містечка Збо-рова на Угорщині Іхав я через Бехерів, чисто українське село. Було пополуноді. Діти виходили зі школи. Бачили мене, священика, і поздоровляли мене, але не інакше, як тільки по мадярськи. Погадав я собі: Чиж тут духовенство ніякого впливу не має на школу?

Раз знову був я в місті Бардіві зі своїм тіточним братом бл. п. Степаном Хиліаком. Був тоді ярмарковий день у Бардіві. По поладнанні наших справ пішли ми на обід до реставрації. Були там дві кімнати. В першій не було нікого крім нас двох. У другій було около 7 наших гр.-кат. священиків з жінками. Велася між ними голосна розмова, але виключно по мадярськи. Ні одного нашого слова не було чути! Тепер



б. як кинули вже багато інших, на менше важких справ.

Наступного року намічено згідно з планом проваджувати 3,2 міль. гектарів, і в першу чергу в прикордонній смузі, а особливо посушливих районах, в таких з районах цукроварень і Дніпрельстану. Поряд із землеробством намічено розселити 40.000 дворів і переселити за межі України до 27.000 дворів. На південь України намічено переселити коло 3.000 дворів. Роботи в галузі меліорації згідно з планом мають значно поширити особливо в аграрно-переласованих районах.

Розмір капітальних вкладів у торговельне будівництво Держплану намітив у сумі 17,9 міль. карб., в тому числі на збудування елеваторів 10,1 міль. карб. і на збудування холодильників, бетонних фабрик та ін. — 7,8 міль. карб. Крім того в обігові кошти державних і кооперативних організацій наступного року намічено асигнувати 4,5 міль. карб.

Дуже цікавим є зауваження докладчика українського Держплану Ривкінда, що заготовляванню хліба у авіації та авіаційним даними про врожай на Україні можна буде збільшити.

„Проте — каже він — програму заготовіть можна буде успішно виконати лише за умови додаткового завою на Україну промислових товарів широкого вжитку“.

Це значить, що українське селянство за гроші не хоче давати більшовикам збіжжя або що вони грошей на заплату хліба не мають. Як бачимо, ситуація на Україні в селянстві стала така напружена, що навіть ультралівні хусити з українського Держплану, видресовані й насажені туди лише на те, щоб сліпо виконувати накази московського центру, починають кричати й догрозливо заявляють — „не одержите — мовляв — збіжжя поти, поки не дастьте потрібного українському селянинові промислового товару“. Про це свідчить також дальша заява Ривкінда:

„Стан ринку промислових товарів наступного року буде трохи напружений. Взагалі в зв'язку з браком промислових товарів, що виявився цього року, Держплану уважає за потрібне домогатися підвищення частини України в загальних ресурсах промтоварів С. Р. С. Р.“

Нарешті, щодо республіканського бюджету, то видаткова частина його має бути встановлена в сумі 266,8 міль. карб., в тому числі на фінансування народногосподарства 56,5 міль. карб. Прибуткову частину бюджету Держплану встановлено в розмірі 228,8 міль. карб., в тому числі 57,8 при. неподаткових прибутків. Дефіцит в сумі 38 міль. карб. на думку Держплану, мають бути покриті коштом відрахувань від степленних оплат і спеціальних асигнувань зі союзного бюджету.

Як бачимо, загальна картина народногосподарства України в будучому 1927



## Збереження гарної цери запевнене!

По низькій ціні, можна  
набути кусник мила марки  
ELIDA. Тому пощо купувати  
другорядні або незнані  
тоалетні мила? Мило ELIDA  
Favorit — лагідне і чисте,  
сильно піниється, вибагливе  
наскрізь перфумоване



1 кусник — 100 грамів.

## Мило ELIDA Favorit

28 році на основі даних докладчика Держплану Ривкінда, виходить невесела. Промисловість хора й не знати, чи вдасться перевести її санацію, бюджет аналізу великий (25 пр.) дефіцит і не знати, чи Московщина, загараючи всі економічні ресурси України, змилосердиться докрити його. Селяни не дають збіжжя своїй „робітничо-селянській владі“ навіть за гроші або грошей цих влада не має. Треба промислових товарів, а чи дасть їх Московщина, що ними розпоряджається, теж невідомо. „Треба домогатися“, — каже Ривкінд.

Так, — треба домогатися, — кажемо й ми. Але домогатися мало. Треба змагатися до того, щоб основно був зміненій державний лад, що робить в такій багатій країні, як Україна, якусь жорнаку.

Слідуючим разом подамо критичні замітки до проєкту Держплану інших його членів.

ся і цілий деканат, котрий в одноголосній ухвалі про переписку в рідній мові хотів зберегти бодай окрушину національного достоїнства, — але, на жаль, більша частина духовенства зовсім змадаризувалася. І ще тепер, як видно з допису в „Ділі“ ч. 200, священники мадярського духа вже на нинішній Чехословаччині не перевелися. А деякі наші священники сталися такими мадярськими патріотами, що навіть проповіді до народу говорили в мадярській мові, хоч нарід по мадярськи не розумів ні слова! Не дивота, що діти в чисто українському селі Бехерові витали мене в мадярській мові, а не в нашій рідній. Про те, що наша світська інтелігенція була там в цілості змадаризована, знаємо всі.

Мадяризація на б. Угорщині поступала незвичайно скоро. В рр. 1874, 1875 і 1876 був я кілька разів у місті Любоні. Всюди: чи в склепі, чи в ремісника, чи в ресторані, розмовився в нашій мові. А в р. 1907 не розмовився я вже в Любоні ніяк, тільки по мадярськи або на міги. Який жаль, що цей бідний, добрий нарід і тепер переживає страшенне денационалізаційне лихоліття — під владою брата-славянину!

Стефан. п. „Без кімари пересня 1927.“

### ПРИГОТУВАННЯ ДО ВИБ. КАМПАНІЙ.

Варшава, 18. листопада 1927.

Ввора і шні радили у виборчих справах такі групи: Центр. Вик. Комітет ППС, нап. меншости, німецький парлам. клуб. На австра скликало наради пач ради „Піаста“. Ідуть теж наради табору консервативів, який приготував вже подібний план виб. акції. В своїх кабінетах радить група правіці ЗЛН. Преса правіці подає, що кооперативі створення національних блоків, а саме консервативного, травневого табору і селянського вже замислено. Зате правлячі кола стараються позискати поодинокі партії, висуваючи рівночасно особи кандидатів, яких уряд хотів би бачити в будучім собні. На чолі тих літ стоять поодинокі міністри. І так кандидатура марш. Пілсудського займатиме перше місце у виборчих листах Варшави, Кракова і Вільни, а друге місце буде займати кандидатура кн. Зда. Любомірського у Варшаві, в Кракові знову котрогось із професорів університету, консервативів. Віцепрем. Бартель буде кандидувати у Львові на першому місці. Мін. Морачевський у Любоні і Стрию, мін. Ромовський на Гор. Шляську і Поморі, мін. Юркевич у Лодзі, мін. Медзінський у Бересті і Седльцах, а мін. Незабитовський у Познані.

### КОМУНІКАТ ПРО НАРАДИ НАЦ. МЕНШОСТЕЙ.

Варшава, 18. листопада 1927.

Після двохденних нарад представників нац. меншостей, які йшли у Варшаві, оголошено такий офіційний комунікат: Дня 17 і 18. листопада ч. р. ішли наради представників нац. меншостей, а саме білорусів, литовців, німців, українців і жидів у справах взаємних і надходжальних виборам. Обговорювалося принципіальні основи порозуміння. Основні і спірні справи, які виринули, зимаються ще ухвал відповідних інстанцій поодиноких національностей.

### ІОФФЕ ПОПОВНИВ САМОВБІВСТВО.

Париж, 18. листопада 1927.

З Москви прийшла вістка, що більшовицький дипломат, творець берегівського миру, Адольф Іоффе поповнив самобівство. Іоффе брав участь також у заключенні рижського договору. Подорож про причини самобівства що нема. Як відомо в конспіраційній боротьбі опозиції в укладах Сталіна, Рікова і Бухарі

на во лише Троцький і Зінзев, але й інші більшовицькі політики попадали в поласку. Про Іоффе не було тепер вістей у виказі „необлагодивості“. Баче були вісти, що Іоффе є в пенітенцій депресії. Іоффе родився 1883 р. у Симферополі.

### СНІГ НА ВЕЗУВІО.

Рим, 18. листопада 1927.

Над Калінініпеті обірвалася хмара. Ніжте положенні часті стовпів під волюю. В північній Італії, на Сипілі і в Неполі великий холод. Везувій веритий сніжною габрю.

### УРАГАН В АМЕРИЦІ.

Льондон, 18. листопада 1927.

З Нью-Йорку поламають: Сильний ураган, який павістив околицю Вашингтону, збудив багато домів. На однім лише передмісті столішні в ушкоджених 200 домів, 20 людей було тяжко ранених. Шкоди перевищують мільон доларів. Ратушкову акцію утруднювала злива, спричинена хмарою.

### РЕВІЗІЯ У ЛЬВОВІ.

Львів, 19. листопада 1927.

В п'ятницю рано поліція перевірнула ревізію у членів львівського союзу галерців. У скарбниці союзу забрали бухт. книгу, у члена управи Гизада записки Нар. Стражи з 1924. Ревізію передано теж в акад. друкарні, якої веровником є архієпископ у Варшаві преев львівського союзу галерців Бол. Евстахевич.

### Гроші.

Долар 8'87 і пів—8'88, Банк Польський платив за золото: рубель 4'58, нім. марка 2'12, австр. кор. 1'40, одиниця лат. унії 1'72, долар 8'91, англ. фунт 4'37, турец. фунт 39'16, сканд. кор. 2'38, голланд. гульд. 3'58, дукати 20'38.

За срібло: долар 8'84—8'85, англ. фунт 43'26 і пів, швайц. франк 171'15, франц. франк 34'87, бельг. франк 24'75, ліри 48'32, голланд. гульд. 356'66, чеські кор. 26'29 і пів, шведські кор. 238'79, данські кор. 237'92, норв. кор. 233'28, голланд. гульд. 172'60, австр. шилінг 125'16, нім. марка 211'43.

За девізи: долар 8'85, Новий Йорк 8'83, Лондон 48'35 і пів, Бруксели 24'80, Мадрид 48'42, Амстердам 339'38, Осло 235'73, Відень 125'41, Берлін 211'85.

## Церква Успення Пр. Д. М. у Львові.

(З приводу її відновлення.)

Затра в неділю 30. ц. м. у старій Успенській (Володимирській) церкві, що все була гордістю українського міщанства міста Львова, велике свято: митр. Шептицький поблагословив її з приводу освячення її відновлення і відсвяткувати у ній в год. 830 Студію Боже, а потім в год. 10-й раз відсвяткувати з від торжественною соборною Св. Валу гел. вікарія о. А. Бачинський. Церква, що від травня ц. р. була замкнена після першого перевороту і в ній робити, і в наступні дні відчиняти знову свої хорони для всіх вірних.

Останній раз відновлено церкву Успення Пр. Д. М. ще в 1886 р., отже перед то-ти роками. Тоді справлено між ін. величезну проповідницьку і дав великі ціни престолу, купівлі, златі, в костелі Домініканів, що зовсім не підходило до стилю нашого обряду. Як сумно виглядала ця престаріла церква до-надавна, лише кожний змадарили. Тому добре сталося, що Станіславський Інститут, який цю церкву, приступив до освячення її реконструкції.

До відновлення церкви прийшло шість довгих приготувань. Висловили м. ін. і два члени жовтої гурти (жовті гурти є вивірені Шептицького, великого значення церковного будівництва, в якому була участь членів Інституту Станіславського Інституту, фахові австрійські експерти, представники духовенства і ін. Належну справу віднови цієї церкви мали на себе й м. ін. Олександр Покальський і, треба признати, наважалося з приготування на себе розуміння акцій, на повне відновлення всіх заінтересованих чинників.

Хто прийде тепер до відновленої святині, то її просто не знає. Все вона цілком змінена і виділена, а більша її стіна і склянина, направлена на день жовтого бару, робить дуже мало, естетичне враження. Для неї це незначально потягнути. Вей пам'яті члени обертю з ліку, те саме зроблено і з чотирма колонами, що підтримують склянина. Але тепер видно, що всі вони в чистоті, терези, старогородні каміни, покриті лише обставинами, що вигляд їх вкрай зовсім природний рис. Показати кіроти в грубої мурі що одне вікно до підлоги, на скляному чоті в церкві тепер ново і притягнє. Давню домілку в першім вікні і тепер ціла вона відновлена майстерно чорними і білими цвтками як надкраша шкільника. Більше

щобно розяснилося мені в голові, чому в Бехерові шкільні діти позово-ривали мене по мадярськи, а не своєю рідною мовою.

Треба знати, що будапештський уряд уживав усіх можливих заходів для можливо скорого змадаризування нашого народу. Правитель-ство давало прим. що-року прайівському гр. кат. єпископові 100.000 ринських до роздачі між його священників. Сталося раз, що один деканат ухвалив одноголосно на деканальнім соборчику переписувати-ся з консисторією (прошу уважати: з консисторією, а не зі світськими властями!) по українськи. Правитель-ство знов прислало 100.000 ринських єпископові до роздачі, але з тим застереженням, щоб той деканат не дівся з цих грошей ані сотика. Знов-же священникам, що їхали до Америки, правитель-ство виплачувало їх пенсію, хоча вони мали в Америці гарне удержання від своїх вірних. Виплачувало пенсію, щоб їх усіх зедати собі для своїх мадаризаційних цілей. Бо мадяри вірили, що з хвилею змадаризування нашого духовенства — змадаризується і наш нарід.

Хоча найшлися священники, що не хотіли піддатися мадаризації, як прим. о. Ганат з Дипника, о. Ганат з Камонки і ще дехто, хоча найшов-



# „ОЛЬКА“ НАЙБІЛЬШИЙ ВИБІР ТРИКОТАЖІ РИНОК 35.

біля „Народної Торговлі“.

частих коштів відновити, що вийшло до 60.000 дол., ужито саме на встановлення нової дошки (білі панті — в карарієвського мармуру, торні — в білосірого граніту).

При теперішній реконструкції усунуто і невідповідні проповідники й обидві бічні престолі, бо все це не годилося зі стилем нашого храму і самої церкви. Залишено тільки один головний престіл. Крім того відновлено цілу стіну за престолом (стіну Ікони). Особливо гарно виглядають образи (20) Христових страстей. Образ Божої Матері на престолом відновлено з великим смаком і розумінням п.н. Мухомова, учениця пок. Івановського, що, як відомо, був знаменитим знавцем іконового мистецтва. Зачувано, що Станіслав Інститут відумує дати до церкви і першу часті Іконостасу з мармору, а північну напівколонну стіну з деревляних прикрасами (стовпи, ангелики і т. д.) буде теж з мармору.

Таким чином перша Успення Пр. Д. М., чудова пам'ятка старого будівництва й один з найцінніших пам'яток у Львові взагалі — тепер після відновлення найкраща церква в столиці краю.

І. П.

## НОВИНКИ.

— Покладання нової читальні „Промітль“ на Сигівиці, у новоприватному власному домі відбудеться в неділю, дня 20. листопада, в год. 10.30 передполуднем. Можна надіятися, що українське громадянство Львова і периферія візьме численну участь у цьому святі, щоб поділитися радістю з нагоди нового осередка культурної праці. Для інформації львівських громадян подаємо до відома, що на Сигівиці (Бранштерівку) можна їхати електричним трамваєм до городишної роз'їзної, а звідтам чверть години коду просто гостинцем.

— Сумне явище. Нечисленні глядачі, що прийшли поглянути на виставу прегарної опери Вільдганса в нашому театрі, були немало вражені одним інцидентом. Після 8-ї години, коли скінчився в будівлю „Муз. Інституту“ курс танців для „молодшої“ братії своїх панчиків студентського віку, кільканайбільш розбавлених молодців силоміць вдерлося на галерею, перевернувши портієра, який зважився попрохати їх показати білетти. Дирекція театру була настільки щемна, що не хотіла вжити супроти них панчиків, які вчаться на танцях „добрих манер“ їхніх засобів.

— Злогошута заразливі недуги. Міський фізикат пригадує громадянству, що довший має обов'язок зголошувати заразливі недуги під загрозою гривні та арешту.

— Львівська хроніка. 100 урядовців працює у Львові над списками осіб, що мають право голосувати. — Державний комісар заявив, що чутки про аванси в магістраті безпідставні; називає: він хоче зменшити штаб магістратських урядовців. — Знову 22-літня жінка хотіла отруїтися; причина — нещасливе кохання. — Після гостинних виступів у Відні, Празі та в інших менших столицях, приїхав до Львова штурвал від чужих кишень Пуздровський, який так незручно тягнув портфель у трамваї, що його елзавили за його оручну руку. Панчик у футрі, локерах і шовкових екартинках був уже 12 разів хараний. — Цьогож дня підняли не кілька злодіїв. — У додатку Львів мав 2 пожежі.

— Збіговіще через помилку. Перед магістратом сестер Серпанів у Львові було вбудоване збіговіще. Юрба жидів хотіла сплатити ушпелу тям дівчину, дошку купити Промітль, яка мчала ще вранці безсвідно. Серед темних жидів дощі пануси пересуд, що хитраїстичні черниці поривають жидівські дівчата в мажистно, де їх насильно охрещують. Розлину Промітль повідомляла хтось, що бачив їх дошку у вікні агаданого мажистра. Справа пішла в суд і представники суду при великій збіговіщі мали відібрати ушпелу дівчину. Але виявилось, що агадана дівчина лише адалека подібна до збудованої Промітль.

— Помірки: мароканський султан Мулай, що панував від 1912 р.; він переїздив там цілу низку реформ. — Проф. унів. у Гейдельбергу відомий криміналіст Лілієнталь, у 74 р. життя. — Полковник Ян Собеський, внаслідок великого королівського помер у Львові Анджельє. Помер туди після ріжних пригод. Підчас американської громадянської війни був він тайним агентом президента Лілієнталь. Пізніше вступив на службу мексиканського президента Хуареса. Після війни в чинар Максиміліаном Собеським був командантом

військ, які розстріляли цесаря. Згодом мексиканці хотіли розстріляти і Собеського, але він спасся дуже романтично. За ним встановили гарні дошки мексиканського генерала, взята Собеським у полон; вона переїхала сотні миль до головної воєнної квартири, де встигла йому помилувати за лавиші його заслуги для Мексика.

— Рекорди. Віцепрем'єр Бартель, проф. політехники ахав іспит на... шофера. — Америк. інженір Беланка зробив новий проєкт самолітака, який зможе держатися у воді без перерви 72 години. — Рекорд екстремності при найбільшій виборках до софму адобуде партія, яка в останній тиждень „Раді“ поставила свою кандидатуру такими словами: „Ініціативу до передвиборчих порозумінь повинна дати така партія, яка не має причини боїтися нападів з якоїнебудь сторони. Такою саме партією є Українська Партія Праці“. Іншими словами: партія, якої ніхто не буде поборювати, бо ніхто її не боїться. — Америк. корабель „Саратога“ переданий до вжитку воєноуправства; він у силі помістити 83 літаків і 1800 осіб. — Молода англіянка С. Мекдонелд виїхалася на найвищий шпиль в Африці Кіліманджаро. Ця гора має 6010 метрів. — У Львові арештували одного дня всіх шкільних директорів у місті, які збантежені гарматними вистрілами, розпустили дітей додому. Директори цього неспокійного міста були певні, що це знову вибухла революція. А це була привітальна сальва в пристані.

— З Українського Наукового Інституту в Берліні повідомляють час, що дня 18. п. м. мав відіт д-р Д. Оляничин: „Матеріали до української історії з тайного державного пруського архіву в Берліні. Років 1618-8“.



Навіть не бачучи  
кожна жінка хапає  
за туалетне мило

**Lukaschika**

— Науковий Еміграційний Інститут. Комісар уряду на місто Варшаву затвердив дня 12-го вересня 1927 р. статут Наукового Еміграційного Інституту в Варшаві. Головою Інституту є проф. д-р Ст. Ільонський, а секретарем проф. д-р Г. Заленський. Органом Інституту є „Квартальний“. Ціллю Інституту є діяльність в напрямі наукових дослідів польських емігрантів і колонізаційних питань.

— Як помер генерал Гомез. Америк. преса передала подробиці смертної кари ген. Гомеза, голови мексиканських повстанців. Гомеза застрелив його „прихильників“, аказавши пачеру, де він скривався, у Веракруа. Його з чету відвели в Точелью перед воєнний суд. Суд тягнувся доволу. Його і двоє офіцерів засудили на розстріл. Гомез заявив, що прохас розстріляти його в місті Мексико. Ген. Ескабедо відмовив. „То перешліть у столицю мого трупа“, прохав Гомез. Жовніри, що мали його розстріляти, були сильно схвилювані; наїстарший із них офіцер, служив колись під командою Гомеза. Гомез віддав йому на пам'ятку свій годинник, хустину на шию і золоту монету. Трупи розстріляних відвели на другий день у Мексико і там їх хоронили. Цьогож ранку уряд розстріляв ще одного генерала, одного полковника і одного майора. Урядовці, що був при смерті Гомеза, сказали, що він і його приятелі вмерли як герої. Гомез прохав дозволу написати ще 3 листи: до жінки, матері і до д-ра Хіменеса лікаря в таборі повстанців. Хіменес позолотив війська Гомеза еміграції, проти його волі, тому, що повстанці не мали в таборі відного лікаря. Гомез перед розстрілом сказав: „До побачення, панове! Я вибажаю зрадинкам!“ Із штабу повстанців не підняли доі тільки одного провідника ген. Медіна.

— Клопоти Райнгардта в Америці. Гейнцліх німецький режисер Райнгардт приїхав до Нью-Йорку з метою виставити там кілька п'єс. Зараз при висаді ждала на нього несподіванка. Йому доручили

скарпу з претенсією на відшкодування в сумі мільон дол. за те, що він не додержав якоїсь умови з американським підприємцем. Райнгардт заявив, що вперше в житті чужі приваби позиваючого і всю історію описав в скарзі. Це по дню його увертура при підготовці виставки Шекспіра, на якого американці йдуть дивитись тільки тоді, коли афіші заповідають, що... сам автор буде на виставі. Райнгардт має більше трему перед своїми виставами як перед процесом, бо не знає краще претензій своєї публіки як претензій свого невідомого позивника.

— Сполученні винахідником. Свистячки із Горішнього Шлеська Йосиф Шухи, що виконує обов'язки ректора в стейті Нью-Джерсі, у Петр Амбой, зробив дуже важний винахід. Це апарат, який у силі стримати поїзд у найбільшій розгої наліт тоді, коли машиніст не догляне остерігаючих сигналів. Поїзд затримується без потреби. Винахід адобув уже 17 патентів.

— Відень із мешканевою кризою. Відень рішив вибудувати у найближчій тиждень 6000 нових мешкань у великих домах і малих родинних віллях. Буджет на цю будову призначений у сумі 76,250.000 шіл. Таким робом у 1929 р. мешканевова криза у Відні буде розв'язана.

— Контрабанда дорогоцінностей. Нью-Йорська поліція арештувала 5 мушп і одну жінку, учасників міжнародної ватаги контрабандистів від дорогоцінних каменів. Американська поліція втратила більш року енергії, працюючи у контакті з франц., англійською та голландською поліцією. Першого зловили електротехнік пароплава „Ляпландія“ Лембта, який у каблучках черевиків мав сховані дорогоцінності на 100.000 дол. Його співники мали їх разом на мільон дол. і все це перевезли в Америку без мита.

— Подвійний злочин. Поліція одного містечка в Югославії була схвилювана пими днями одною сенсаційною телеграмою. Мешканець міста добродій Альбрехт що виїхав до Відня, прохав телеграфічного розяснення від поліції: яке це подвійне вбивство трапилось на вул. Матея ч. 10 його міста. У цьому домі жив саме пан Альбрехт. Місцева поліція нічого не чувала про ніякий злочин. Звідкиж знав про це пан Альбрехт у Відні? Шкож виявилось? На вул. Матея ч. 10 ждала на свого мужа надаремне пані Альбрехтова, яка писала до нього листи у Відень, а він не хотів вертатись. Щоби його примусити до повороту, дотепна жінка вислала йому телеграму з чужим підписом, що дома довершено страшного подвійного вбивства. Муж перелякався, але замість вернутись волів аателеграфувати до рідної поліції. Погадав може: коли є трупи, то приїду зацікаво. А діставши відповідь, що трупа нема, лишився надати у Відні. Ажле жінка, що так ошукує чоловіка, повинна бути покарана!

— Світлова вселенна. Президент Мексики видав сенсаційний наказ: пошити зброю. Зброю пошити там віддана кожний, бо інакше є нещастям свого життя. — Один із найбільших америк. фабрикантів машин Мек Кормік розводиться із своєю жінкою, співачкою Ганною Вальскою, кажучи, що є нею зовсім розчарований. — Тяжку фабрику в Лодзі купила на ліпшій одній англі. фірма за 9 міль. дол. — У Празі оснували товариство, яке продаватиме людську кров для лікарських потреб. — На черпаку англі. корабля „Перемія“, що їхав на еспанських водах вибух бунт; моряки побиди офіцерів і знищили частину інвентаря. — У Франції настала велика студія; у середній Франції унає світ. — Найвищу відзнаку, яку дає рада радальських комісарів „червоною етажкою“ дістала Клара Цеткін і Мак Гельс.

— Випадок д-ра Дмитра Донцова. В неділю дня 20-го листопада п. р. о год. 8 вечора відбувся в селі Ахалемічного Дому при вул. Суницького 21 випадок д-ра Дмитра Донцова п. н. „Від провінціалізму до націоналізму“. Вступ 50 сот. для студуючої молоді 20 сот.

— Іспит конкурсний парохіальний відбудеться у Львові дня 24. і 25. листопада 1927.

— Американізація наших підприємств. Щоби адобути більший оборот і зменшити кошти після американської системи продає ДЕЛЬ-КА 10.000 пар першорядної обуви по знижених аж до 50 пр. цінах. Нема ніякого сумніву, що це є найліпша нагода зосотритися в дешеву і дуже дешеву обузу.

## Театри.

Коопер. Український Театр під дирекцією... Стадника (вул. Шапкевича). 19-го „Зачарване коло“, Л. Рідлі.

БЛ ДНИЦЮ недовірливість усуває, ділає змінюючою, відживає, побуждає аметит, неопієний серед як для реконвалесцентів М-ра Кшиштофського, вино хіно-чолізне на еспанській мові. Ціна за фл. 425 зол. пів 240. У власні інтереси жадати виразно М-ра Кшиштофського вино хіно-чолізне. Лябораторія хем. фарм. М-р М. Кшиштофський Тарнів. 3-7

20-го г. 3. попол. „Маруся Богуславка“, народня пєса в 5 діях. Вечером 7.45 „Король ками“, оперетка.

21-го „Княжна Цирівна“, оперетка, год. 7.30.

23-го „Дні нашого життя“, пєса на 4 дії Л. Анджельє, в головній ролі з п. Кришківською.

Початок 7.30 вечером.

Міський великий театр:

19-го 3.30 попол. „Мельник і його донька“, вечером г. 7. „Льогенгрі“.

20-го г. 3. попол. „Фетора“, вечером год. 7.30 „Серед розтаньованих сукоць“.

Початок 7.30 вечером.

Міський „Театр Новості“:

19-го „Преміована краса“.

20-го 3.0 попол. „Фра соломи“ зниже-ні ціни, вечером 7.30 „Найгарніша з жінок“.

Початок 7.30 вечером.

Кіна.

„Палас“: „У сьомім небі“.

„Лев“: „Велич і нужда куртизанки“.

„Аполло“: „Грав у шахи“.

## 3 театру.

„Ноханна“, трагедія Антона Вільдганса у 5 діях.

Не лаяйтесь слова „трагедія“ пі пифри: „5 дії“. Дир. Я. Стадник мав повне право змінити авторське пояснення „трагедія“ на „драма“ або й „пєса“, не тільки в інтересі публіки, що каже перед театральною афішею, бупім-то має забагато своїх трагедій, але мав право зробити це в інтересі правди: що в ція трагедії нема ні трупа ні крові. Це високопоетична пєса (ще раз не лаяйтесь: писана прозою!) в честь кохання, яке в силі обновляти найгорніше минуле та найгіршу теперішність.

Так, почування, що зродило найкращі твори мистецтва, має цю цинну силу: завдяки цьому цині-обходивіт не загавгається піти за миттю найбільше привабливою спокусі і знову піде в безрає на бурлака, але перший раз із незвідомим йому досі спокоєм чистого духового переживання. Впавша дівчина, що в кохання зробила професію, найде в своїм серці невідому їй чутливість, коли вона широко заховається. Старих, що вважають себе молодими, не почування в силі зробити смішними, а необновляване — воно в силі перемінити найприкладішу пару подружжя в жертву кожного настрою...

Колішній директор віденського „Бурі-театру“ Вільдганс дав нагоду своєю пєсою передумати цю відвічну проблему ще раз у новій формі, хоча й не дуже оригінальний, але справді поетичний. Наш театр побув із неї все те, на що дозволяли йому його засоби. Це не була аматорська вистава, ні бідолашня сцена з такими викладами совісті, як діри в декорациях, тощо. Навпаки: дбайлива, совісна гра інтелігентних артистів, за яких не треба було ні на мить соромитись. П-ні Кришківська, як у кожній своїй ролі, чутлива, з ясними обрисами симпатичної поетати; дир. Стадник простудював свою роль і дав викінчений тип; п. Бенцаль мав би ще більше розмазу та сподоби, якби не був прив'язаний до суфлера; п-і Орлян передала свою невідому роль дійсно по мистецьки; п. Недельо мав чудову маску і був у кожному русі порековуючий; обі паві: Козакова та Істоміна були природні, мов живі. Словом: уся вистава робила якнайкраще вражіння.

Снід би може сказати кілька слів і про переклад. Коли перекладчик замість „чи ти випередив жінку у зраді?“, — каже „чи ти перешкодив жінці?“, або замість „Ти мною пересечений“ каже „Я тобі о-сорука“, — то цим зовсім зміняє думку автора. А вже поезія! —

Та навіщо про це все писати? Для кого? Ні літературні проблеми, ні життєві, ні поезія, ні весь наш театр не зацікавля ні тисячів нашої столичної інтелігентної боляки... 20 осіб. Сиди була порожня, як годово тих, що віддана воліють правди...



і потім. В цьому самому  
в часі, коли на сцені йшла пре-  
м'єра перед порожніми кріслами на  
сцені мала зала „Муз. Інституту“  
затихає та, зв. сметанкою на-  
середнього та середнього поколінь,  
які потім чомусь... чаравстопа.  
Як було кому зробити оглядини  
наших діячів, то можна було най-  
простіше в другій частині вашої  
книжки — теж у потім чомусь... А деж  
тут... решти? Де всі ті, що  
нашій нагоді кричати, що мусимо  
мати власний театр?

Львівська інтелігенція! Коли  
ж ви просмертну плякату, давою су-  
часності участь у жалібному обряді до-  
жжіння за життя не мала за устатку  
вашої. Послухай: після довгої та  
важкої боротьби попав у Львів випадково  
театр і тут умирав. Може би ти від-  
разу краще передостанню послугу  
зробив його перед смертю!

Миз. Рудницький.

Задвинути дім-захист для укра-  
їнських письменників і журналістів  
Засвідчим ділом зрозуміння  
культури праці і впливом своєю  
кращим українським робітникам пера!  
Листувати на адресу: Львів, Підвале  
1, Земельний Банк Гіпотечний, кни-  
жечка ч. 1141.

**До свята книжки.**  
Вибіркові виставки української книжки  
в Станиславові.

Ваша редакція одержала слідуючого  
листа „Прогресу“ у м. Станиславові (Схід-  
но-Закарпаття) запитала на виставу Укра-  
їнської Книжки, що мала відбутись в пер-  
шому числі листопада, видавництва УСРР.  
Комісаріат Освіти УСРР, після  
офіційного запрошення, вирі-  
шив участь у виставі і доручив мені,  
члену Колегії Наркомосу та Голові  
Видавництва України, виїхати  
в Станиславов та організувати участь  
наших книжок, видаваних в УСРР.  
Виставити поверх чотирьох тисяч  
книжок 8-го листопада до Стани-  
славова до місцеве Староство безпосеред-  
ньо і безплатно експонати до себе  
взяв. Гадуючи, що перегляд буде  
зробити не по змісту, а по формі, я  
переконував цьому і одночасно повідо-  
мів стосовно через свого представника  
Старосту про те, що книжки привезені  
лише для вистави, що ні продаватись,  
ні експонуватись вони не будуть, що  
закінчення вистави їх повернуться  
до Харкова. При тому, мій пред-  
ставник ознайомив Старосту зі змістом  
Листів Харківського Консульства Польщі,  
у якому зазначено, що я їду до м. Стани-  
славова і беру зі собою на виставу літера-  
туру видавництва УСРР. Мій представник  
також не затримувати цієї справи.  
Вистава офіційно в день мого  
прибуття закінчувалась і місцевий Ко-  
мітет вистави продовжував її до 14-го ви-  
східного дня прибуття експонатів УСРР.  
Вже тоді, що Комітет живив також  
заходи щодо прискорення пе-  
регляду експонатів в Старостві. В Ста-  
ніславові мого представника та і комітетчиків  
в тому, що, не звважаючи на  
виставу, а також і обмеженість штату  
експонатів, будуть вжиті всі заходи до  
полегшення перегляду. Після цього Ко-  
мітет разом зі мною перейшов до підго-  
товки вистави експонатів УСРР. Однак  
в наступний день, себ-то 9-го листопада,  
когда вистава експонатів УСРР, що  
справа в переглядом  
Мій представник довідав-  
ся, що Староство не переглядає, а цензу-  
рує. Я добу процензуровано лише один  
книжечку в косяки. Крім того, значну ча-  
стину експонатів задержують, затримують  
вони. Леніна і про Леніна, портрет  
Леніна, задержують плакати з альбому  
Леніна до якого я завітав з візитом, сам  
ж Ленін, що він примушений писати  
всі літературу, бо серед неї  
немає жодної книжки, скеровані про-  
тив українського державного устрою. Я за-  
вітав до Старосту, що серед привезе-  
них книжок немає ні одної назви, яка бу-

# Велика Оназія!

З приводу реорганізації  
після американської  
системи продаж

## Del-Ka

10.000 пар

знаменитої обuvi  
по знижених цінах  
о 10, 20, 30, 40 і  
Небувала нагода  
дешевого закупу.

50%

До набуття у всіх філіях.

лаб скерована проти Польського Держав-  
ного устрою і просив його прискорити  
справу з переглядом. Пан староста пообі-  
цяв зробити все від нього залежне, щоби  
перегляд був закінчений в ранці другого  
дня, себ-то 10. листопада. Алеж 10. листо-  
пада мій представник довідався, що пе-  
реглянуто лише три пакунки з восьми і то  
з кожного пакунку затримують кілька-  
сот назв всякої літератури. Темп і харак-  
тер цензурування примусили мене прийти  
до висновку, що поява видавничої про-  
дукції УСРР, є небажаною для репрезен-  
тантів сучасного польського уряду. Алеж  
маючи відомості про зацікавленість ши-  
роких кол громадянства м. Станиславова  
та його околиць прибуттям на виставу  
експонатів УСРР, я вирішив використати  
всі можливі заходи для полегшення  
справи і тому написав листа п. старості,  
в якому зазначив, що справа вистави книги  
УСРР, має виключно культ. значіння, що  
книжки привезено, як експонати, що вони  
призначені для вистави, не будуть ні про-  
даватись, ні розповсюджуватись і мають бу-  
ти до закінчення вистави повернуті назад  
до Харкова і просив п. старосту не чинити  
перешкоди культурній справі. Але ніякої від-  
повіді від п. старости я не одержав. 10. ли-  
стопада, біля 11-ої год. ночі, коли у мене  
в кімнаті готелю „Варшава“, де я зупинив-  
ся, зібрався член Комітету Вистави —  
д-р Волинський, п. Кушнір та інші, а га-  
ласом вдерся туди покомітетні цензури-  
ської армії п. Бізевича в супроводі ще  
когось невідомого (як потім виявилось —  
російського емігранта-білогвардійця), при-  
чому п. Бізевичий настирав на став дома-  
гати, щоб йому показали того, хто вріхав  
в Харков. Комітетчикам ледве вдалося ви-  
проводити Бізевича та його компаньйона  
з кімнати. Присутні при нападі комітетчиків  
дали Бізевичову характеристику відомого  
скандальніста. Зараз же повідомлено по теле-  
фону поліцію про напад і прошено дати  
охорону. Але ввечір цього дня першої го-  
дини ночі прийшло двоє поліцейських скла-  
дати протокол про „бандитизм“ в готелі, а о-  
хорони не дали. Ясно, що зацікавлені далі

в таких умовах в Станиславові було б не-  
доцільно і тому я примушений був відмо-  
витись від участі у виставі і виїхати в Ста-  
ніславов, про що я повідомив як Комітет  
вистави, так і пана старосту.

Прошу хвалю редакцію надрукувати  
цього листа в цілях інформації тих кол су-  
спільства, які цікавились видавничою ді-  
яльністю УСРР.

Член Колегії Народнього Комісаріату  
Освіти та Голова Державного Видав-  
ництва УСРР — Войцехівський.

Від Редакції. Все описане в наведено-  
му листі є сумним і невідрадним явищем  
нашої дійсності. Дійсно приходиться жа-  
лувати, що завдяки такій, — при тому  
зовсім не новій для нас поведінці поль-  
ської адміністративної влади українська  
громада Станиславова і Станиславівщи-  
ни втратила нагоду познайомитись з ви-  
давничою діяльністю українських видав-  
ництв на Україні. Болючо відчув наведе-  
ні в листі факти і п. Войцехівський. Ми  
вже привикли до того, і тому подібними  
подіями не переживаємо. Зате болючо  
відчуваємо, коли ще яркіші випадки в укр.  
книжковій або з українцями зах-україн-  
ських земель та їх цензуруванням ма-  
ють місце на Україні. Щоби не бути го-  
лословними наведемо такий факт: Львів-  
ська „Прогресс“ вислала до кількох хар-  
ківських видавництв для обміну найпо-  
пулярнішими своїми виданнями: Календар на 1928 рік;  
Чайковського: „Не було виходу“ і попу-  
лярно-науковий журнал „Життя і Знан-  
ня“ (очевидно по одному примірнику). Ра-  
дянсько-українська цензура повернула  
всі посилки назад з таким ви-  
мовним написом: *Книжки не прийняті  
Адміністрацією освіти, як не відповідають  
вимогам радянської освіти*. (По українськи це звучить: „Звертається  
я: недопущено. Заборона пресою У-  
прави стосовно одної частини того, що на-  
ходиться в середині“). Отже навіть для  
обміну не допускає цензура радянської  
влади української книжки на Україну.

**3 нових книжок.**  
(Богдан Лепкий: „Сотниківна“, історична  
картина з часів Гогольського, Львів 1927.  
В-во „Червона калина“ ст. 184.)

Богдан Лепкий між третім і четвертим  
томом свого „Мазепи“, чи точніше: під-  
час писання їх, хотів для розваги, власної  
та читачів, написати коротеньку, легку по-  
вість. Може на те, щоби докзати тим  
читачам, які не люблять довгих історич-  
них повістей, що він розписався не тому,  
що не вмів писати коротко.

„Сотниківна“ це мабуть перша в нас  
історична повість, яка не втомить най-  
більше нервового читача зайвим матері-  
ялом: ні широким історичним тлом, ні  
довгою характеристикою осіб, ні епізо-  
дами, ні навіть описами природи. Вся  
історія зведена в ній до мінімальних меж,  
моя у новелі. Хто порівняє наші доте-  
перішні історичні повісти із „Сотників-  
ною“ мусить ствердити, що ні одна з них  
не має такої легкоти та свободи. Кілька  
рис вистачає, щоби змалювати постать  
дієвих осіб; дві-три події вистачають,  
щоби докзати їх повести акцію; одна  
сцена вистачає, щоби познайомитись із  
героєм. Глави повісти минають швидко,  
моя у фільмі; стиль простий, безпосеред-  
ний, як в оповідача, що не потребує ні-  
чого вдумувати ні глибоко пригадува-  
тись.

„Сотниківна“ — ідеальна повість для  
того широкого загалу, який нарікає на  
українську літературу, що вона лягає важ-  
ким тягарем на душу читача, пригадуючи  
йому найбільші національні болі та най-  
чорніші сторінки наших історичних зма-  
гань. У ній змальований не легкий історич-  
ний мент. Який історичний повість у силі  
обійтись без болю, трагедій і важких пе-  
реживань? А проте над усією сумною  
картиною бувальщини, з якої одна сто-  
рінка намальована ще раз Б. Лепким  
усміхається ясно, погідне небо. Від пер-  
шої хвилини почувате, що разом із по-  
ставою Олеси впливається нове бадоре  
життя, яке перемагає всі труднощі. Є в  
повісті і справжній, нешуканий гумор.  
Пригода старої дівки тітки Магдалини  
варта широкого сміху!

З усіх історичних повістей, які маємо  
„Сотниківна“ найде якнайбільшу скіль-  
кість читачів різними своїми прикметами.  
Вона й писана з цією похвальною дум-  
кою, щоби заспокоїти шораз більшу по-  
требу легкої лектури для нашої молоді,  
що любить в романтичних пригодах,  
для півінтелігентних верста суспільности,  
в яких прокинулось зрозуміння для нашої  
історичної бувальщини і для всіх тих, що  
найкраще беруть книжку до рук як се-  
редник на похмурі думки та нудьгу. Не-  
одні із наших письменників уважав своїм  
обов'язком заповнити цю прогалину на-  
шої літератури, та ні один не зміг цього  
зробити з такою легкістю як Богдан  
Лепкий, що вмів писати просто і безпо-  
середньо, немов би оповідав за столом.  
(м. р.)

Пам'ятайте, що всім збіркам на нагроб-  
ник на могилі І. Франка треба посилати  
до Центробанку, Львів, Ринок ч. 10.  
І. пов. на щадничу книжечку ч. 7916.

**Поминання Богослуження**  
в річницю смерті за спокій душі  
бл. п. Єпископа Йосифа Боцяна.  
бл. лужького, львівського суфрагана,  
булого ректора Духовної Семи-  
нарії, члена основника-дієсного члена  
практичної Богословської секції і пр.  
відправитись дня 24. листопада 1927  
в год. 7-4; рано в церкві Духовної  
Семинарії при ауд. Коверника ч. 30,  
на яке всіх вірних запрошує:  
Fe tot t. Дух. Семінарії і Рада  
Бог. Навч. Тов. міста.

| ОПОВІСТКИ.  |   |
|---|---|
| Репертуар нового Українського<br>Театру під дир. п. Дарас-невича і<br>Підвалюкського: |   |
| Тернопіль:  | 21. XI. Шуми Марія.   |
| Зборів:   | 22. XI. Вихрест.<br>23. XI. Віл.<br>24. XI. Запорожець за Дунаєм. |



# ФАБРИКА ЧЕКОЛЯДІ А. ПЯСЕЦКІ С. А. - КРАКІВ

Часи в часі д-брати і чистоти варті а то: Чеколяди де-серові, емоляжкові, для вибагливих смакунів першорядні, чено лдита-ком великий вибір знаменитих вармелінів. Як спец'яльн'сть лікарськими повагами поручувану чеколяди з саліфірзону для цу-крова недугах лічачу і віджилимчу

До театру заангажовано артистку Вл. Сорокову. Оркестра театру збільшена до 8 осіб під управлінням диригента н. Сара-мця. — Режисер театру н. Сорока готує до постановки: „Катерину“, „Аскольдову Могила“, „Гейшу“ і „Пісні в Лісах“, 3-6

В неділю дня 20. листопада 1927 відбудеться великий Соціалістичний Вечір з танцями для членів і запроше-них ними гостей. Вступ виключно за по-іменними запрошеннями. По закінченні виступить зголошуватися в доміні С.-Б. аул. Руська 20 в суботу від год. 9—20. — Старишина С.-Б. 932 7-2

Товариство „Українська Бесіда“ у-планує для 19. ц. м. для своїх П. Т. Членів Чайний Вечір з танцями і просить н численну участь. Ріжномісний про-грама. Добрий буфет, знаменита музич-ка. Початок точно 9 год. 941 1—1

Заводом Жіночого Кружка „Рід-ної Школи“ ім. Ганни Баранок відбу-ється в неділю (20-го) о 6-й год. н-вечером в доміні при вул. Мох-няцького 12 і поверх відчит Д-ра О. Ма-карушка: „Як живеться нашим братам на Радянській Україні“ — враження з поїздки до Києва. Вступ на добровільними датками на „Рідну Школу“. 947 1—1

## ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ.

ДІВАНИ, хідники, портіери, фіранки, мебелі матері по фабричних цінах. ВАСИЛ ПЛОЩА Марійська 5. І поверх. 911 4-20

## ОГОЛОШЕННЯ.

За оголошення Редакція не відповідає.

Спеціаліст недуг Д-р Ольга Ган дітичх недуг Д-р Ольга Ган б. лік. париських шпиталів орд. від 2—3. Львів, вул. Городецька 46. Пересвітлювання Рентгеном, кварцева лампа. 867 3-4

Д-р Кляра Кеннерова лікарка в Перемишлянах

повернула і ординує як передтим. 944 Лічення кварцевою лампою. 1—3

## ДІМ глинянських КИЛИМІВ

Львів, Площа св. Духа (близь відем. каналу і костела ОО. Єзуїтів) 945 поручає: 1—4 у великій виборі килимів, стрижених килимів і зі шовкової основи ори-гінальних перських ворсів, мафрові кози, кили, портіери, хідники і т. д. до смирненських робіт. Удільне кредиту на доганих умовах.

Інженер будівництва ІЛЬКО ПОПОВИЧ записаний судний знаток в Станіславові, Липова ч. 53

виготовляє килими і коштовні церковні, прикраси, народних до-мі, промислових заводів, маш-кальних і господарських будинків; удільне технічної поради; обіймає технічний нагляд над будовами і виконання всякого рода будівель.

Вже вийшов усім політуваний історичний роман П. СТАРИЦЬКОГО „Розбійник КАРМЕЛЮК“

Ціна примірника 1. част. 450 зол. II. „450 зол. на порто треба долучити 50 сот. Ця книжка повинна знайти не тільки в кожній читальні, але також у кожній дитині. Замовляйте скоро — наклад дуже малий. Адресувати: „Українська Кни-гарня і Антикварія“, Львів, вул. Кураського 22. 2-3

Ширіть наш часопис!

## ПОШУКУЮ

дівчинку тільки з про-вінції, інтелігентної, сироти лагідної вдачі до науки в корінній склеп. Зголошення особисто Львів, вул. Кохановського ч. 130 склеп. 928 2-2

НАСТАРШНИ у краю звислий склад Годинників і Віжурері Ю. Домбровський має. Ю. Домбровський — П. Розва-жеский поручає свій багатий вибір по конкурентній цінах Львів, Академічна 2. (Готель Жоржа). До-гідні умови. Власні роботи. 110 15—2

ПРИЙМУ солісти-тора, котрий буде вести адміністрацію філії „Прогресу“ в Мельніці. Д-р Шу-ровський адвокат, Мельніця. 934 2-3

ПОКІЙ умебльова-ний з фортеп-ном, віддам в під-наєм. Яримович, Го-домба 11а/1. від год. 2—3. 931 2-2

ГОДИННИКИ тільки найліпших фаб-рик прецізійні продаж за готівку і на рати від десятих дт з найліпшої сторони звисла фірма шви Зальтенрайн, Львів, пл. Марійська ч. 5. 3 38—7

Спеціаліст недуг легінів, серця і жовудка

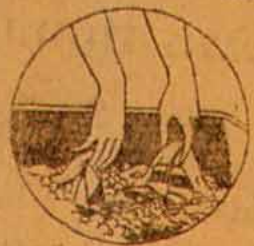
д-р Фелікс Ган ЛЬВІВ, ГОРОДЕЦЬКА 46. 858 Пересвітлювання Рентгеном 13—24

## Подяка.

Вселивший проливав до себе нашого Мужа-Батька бл. п. Іларія Чапельського. В тім тяжкій горю не лишили нас самих найгарніші люди нашого громадянства, яким оцим почувася до відяного обо-в'язку зложити найшршу подяку. В пер-шій мірі складаємо ширю подяку Іх Експ. Митр. Андр. Шестницькому за відпо-вілення панакхиди над домовиною Покій-ного. Впр. Митратом о. А. Базюковим, о. Т. Войнаровським, прелатови о. А. Пясецькому. Крилошанам о. Т. Бобикевичи, о. Ів. Томовичеві, о. Ол. Коваль-ському, о. Д. Лопатинському. Впр. Отіям о. М. Ліщиняком, о. Дзєровичем, о. Са-довським, о. Евз. Бичинським, о. Гор-чинським, о. Ладі, о. Новосадом, о. Ва-силью, о. Лопатин і парохом Газришко-ви, які не жалували труду і прибули на похорон, щоб молитвами супроводити Покійного на вічний спочинок. Дякуємо ширю прелатови о. Л. Куницькому, през-д-ру Костеві Левинському, проф. О. Тер-лещському, адв. д-ру Мих. Волошиниці і редактори Д. Палисому за прегарні сло-ва виголошені над домовиною Покійного в місті і над гробом. Зокрема складаємо ширю подяку Товариства „Прогресу“, „Рідної Школи“, „Українській Захоронці“ і всім іншим установам, за численну участь в похоронах і зложення вінця на домо-вину Покійного. Членам УГА за віддання останньої прислуги своєму пок. Товаришчю і Товариству „Сокид“ за улаштування по-хорону, а зокрема п. Альфр. Будзиню-ському за об'явлення початкового проводу над удержуванням похоронного походу і Товаришам Покійного Соколом за ви-несення на власних р. менах тилих остан-ків бл. п. Іларія з дому жалоби і за по-чесну сторожу біля каравану. Рівнож дякуємо ширю молоді „Рідної Школи“ під проводом професора, хорівник про-водом н. ради. Г. Куницького, рідні, знайомі та усім місцевим і замським громадянам, за численну участь і зле-плення сумних похоронних обрядів, як та-кож дякуємо за численні вислови співуутті, надіслані знайомими і приятелями. Жінка з донькою.

## Всякі труднощі зайві!

Безповоротно минули часи, коли при пранню, бруд з білля витис-кали силою.



RINSO пере само, розпускає бруд і усуває його радикаль-но з білля та йому не шко-дить. Нарешті можемо мати завсіди гарно випране білля, і не знищене сильним тертям

RINSO є чудовим порошком до прання. Не можна добре випрати білля без RINSO. Купіть RINSO на запас до другого прання. Прання RINSO є легке і вигідне.

Тільки чотири проце-ури! Розпустити Намочити білля! Полокати! Розвісити!!! Опустити і виполочити. RINSO до домашнього прання! Продаване лише в зелених пачках.



КУПОН  
До п. Л. Реїда Варшава, головна пошта, поштова скринка 47.  
Прошу пошлати мені безплатно пробний пакет RINSO.  
Імя та прізвище .....  
Адреса .....  
(Простітьсь впрізвищі писати)

## ДЕНТИСТ

Б. ЛЬОКЕР в Станіславові вул. Собіського 14.

Спеціаліст: білі корони, штучні зуби без піднебіння, містки без корон і білення зубів. — Приступні ціни — до-гідні умови. 29—7

## БУДИЛЬНИКИ французькі з гарант.єю

зол. 11'25 в ювілейськ. заведенню 2-2

С. А. РОПШІЦ ЛЬВІВ Сикстуська 16.

Ширіть наш часопис!

## Загальні Збори

Т-ва Українська Захоронка у Львові відбудуться дня 6. грудня п. р. у власній доміні при вул. Руській ч. 3, о год. 4. попол. з отрим порядком наряд:

1) Відчитання протоколу з попередніх Заг. Зборів. 2) Звіт виділу з діяльності. 3) Звіт контрольної комісії. 4) Вибір го-лови, 10 виділчих і 3 заступників. 5) Ви-бір контрольної комісії. 6) Внески і за-пити. Колиби о год. 4-й попол. не було приписаного статуту комплекту, відбу-дуться того самого дня і в тім самім місці о год. 5-й попол. другі Загальні Збори з правом рішачих ухвал без огляду на число присутніх членів. Львів, дня 18. листопада 1921. За Відділ Т-ва „Українська Захоронка“: О. Гординська голова, Г. Рудницький секретар. 948 1-1

Найбільша в краю фабрика дзвонів

## Братів ФЕЛЬЧИНСЬКИХ

в Калуші, вул. Свєцька ч. 14. в Перемишлі, вул. Красінського ч. 63. відливає на замовлення дзвони гармо-нічні і поодинокі, а постійно удержує на складі злив 200 штук готових дзво-нів у вазі від 10 до 600 кг.



Ціни приступні — сплата ратами. 39—7

90 літ існуючий фабричний склад СУННА і вовня их товарів

під фірмою Іван Валлях і Син

Львів, Ринок 33. 740 Пелсфон 47—16. 4-6

порукає на бижучий сезон, величезний вибір новостей красних і оригінальних англійських на мужські одяги і костюми, як рівнож плаші на жіночі плаші.

КОЦИ НА КОНІ І ЛІЖКА. Ціни низькі! Добрий товар!

## ХОЛЕКІНАЗА

(зілля)

Г. НЕМОВСКОГО

лічить

НЕДУГИ ПЕЧІНКИ

І ПЕРЕМІНИ МАТЕРІ

Принервлюється при недугах:

1. Печінки і на її тлі
2. Жовчеє каміня
3. Жовтачка
4. Хронічна запертя стільця
5. Катари (ажит) жовудка і кишок.
6. На тлі артратачів
7. Подагра (артритизм)
8. Іскіє і інші артри-тичні незравляги

Головний Склад: Варшава, Нови Свят 5.

Остерігається перед купуванням, коробок без до-датку принису вжиття. 4-6